

میلعلما وه

زورونل باقم رد ی ماسا دایعا هب دیدش مامتها
ی لم ی اها ت بسانم ریاسد و

ی نار هط ی نیسد نسحم دمحم دیدس جاحد الله قیا

ماسا و تیلها جرد زورون

میحرلانا محرلا الله مسب

بهد تبسند - هر سد سددق - دلاو هملاء موحررم
سوفند و بولقردن آتیبثت و ریدغ همعقاوی ایجا
رد هماسم نیا همتبلا . دنتشاد غیلدی مامتھا همعماج
تفرعم لها زاناگرزب نید راصعا هممه
و جیار ، لله اب یافرع و یهلا یایلوا اصوصذ
دیعمسارم یرازگرب بهد تبسند و تساهدوب جراد
و هایق یگمه ، میظع زور نیا رورسد و نشج و
دندومنی مادقا

زور چنپ ، ش یوخت ایچن نامز رد دلاو موحررم
به و دندوب هدرک ررقم همیریدغ مایا ناوندع به ار
هک دندرکی م همیصوت دوزن اندنمتدارا و نادرگاشد
و نشج مسارم یرازگرب به ار زور چنپ نیا
و نادنواشیوخ ترایز و دیدزاب و دید و رورسد
نینموم ریاسد و ناگیاسمه و ناتسود و عابرقا
رد تکرشد بهد تبسند ار دوزل افطا و ، دنزادرپ
و الله دمحب و دنیا منب یغرت و قیوشت مسارم نیا
نونکا و دش هدر و آرب روظنم و دوصقم نیا همنما
جراخی اهروشکی تدها هر هشد زای رایسبرد زین
الله عاشن ا و ، دوشی م هتخادرپ عوضوم نیا بهد زین
ناشخرد و رتهو کشاب و رتهدرتسگ زور بهد زور
دشدها و خرت

**و رطف دیعم نشج مسارم ییایرپ تروررض
قرف فلاتئا و داخئا داجیا تهج ، نابرق
یملاسا**

نایعیش اصوصذ نیملم همعماج ی مامت رب
ی عوضوم نینچ ماجنا بهد تبسند هک تساهدوب
دیعم دیعم و مایا رد و دنشاب هتشداد غیلدی مامتھا
و رورسد و نشج مسارم ییایرپ اب نابرق و رطف

داخّتا رهاظم و اهنیمز زای کی، زور دنچ لیطعت
 هُصنم هباری ملاسا قرَف نیدس انیتسا و فلاتئا و
 هب کیربتن داتسرف فرص هب و، دنراذگب روھظ
 زای عیش عمواجاً اصوصخ، دننکذ افتکا رگیدکی
 رد زاتشیپ و ماگشیپ هتسویپ هکن آریغ و ناریا
 و عیطم و ملاسلا مہیلع تیدلھا یلاو اُصرع
 تاو لصدی ده هُمئا تیاصو و تیلو تبترم داقم
 اب هک دوری م راطئنا، دناهدوب نیعمجاً مہیلع الله
 هب ن تخادرپ اب و، زورونی لھا ج تّسن دناھذرانک
 و عرش یاضم و هدیدنسپ شور و تّسن نیا
 و مارم و رکذ یایحا هب، نید یایلوا سیّضرم
 اب و دنیا من مادقا نیتسار عیشته هُسر دم و بتکم
 دنچ، سی پایپ و هوکشاب سی مسارم و نشج سی پایپ
 جیرفت و دیدزاب و دید هب و دنیا من لیطعت ار زور
 تماما ناج و تیلو حور و دنزادرپ رورس و
 لافطا صوصخاب، معماج بولق و س و فزرد ار
 اب ار نانا و دنیا من سرغ، نانا وج و نانا وج و
 ل حارم سی مامت رد تیلو سی نطاب کرد و سّح
 فولأم و نیرق، سی نطاب و سی رهاظ تاید و سی گذنز
 بحاص و تمعدی لو سی اضر دروم اعطق هک دنیا من
 سی لاعت الله لّجع رصع سی لو ترصد ن امرایتخا
 دود دھاوخذ فیرشلا هجر ف

و تیلو تقیقذ زانانا وج زیچاند کرد نآ تیروحم

تقیقذ زانانا وج کرد مزورما هناقساتم
 سی گذنز نوئش عیمج رد نآ تیروحم و تیلو
 ترصد سّدقم تحاسد هب هجوت رد اصوصخم
 نیا رد و تسا کدنا، هادف انحاوراً رصع سی لو
 ،تسا هتفرگذ تروصدی فاکش لات و هجوت دروم

یاهزور رد راوگرزبنا دای و رکذ هب افرصد و
رد لیجعتی ارب اعد و روھظ هب دیما و تدلاو
ی نخس رگید و ،دوشی م هذنسب ترصدنا آ جرف
اتواتا کر ب و تامعدت خانشد و تفرعم هریادزا
دوشی مذ هتفگ رگیدی تبسانم و رگید لاس

ن اناو جوند و ن اناو ج و مدرم هک ردقنا هزورما
و دیدج لاس ندیسر ارف بلاط ام لافطا و
تاعبت و راتا آزا جهتیم و رورس و نشجی رارقرب
و دیدزاب و دید و شد رگ و حیرفت لیبقة زا ،نا
کیر ادم هب ایآ ،دنتسه لیطعتی اھزور ن دنارنگ
ن ابعشد همنید و ریدغ مایا ندیسر ارف قاتشمنا آمهد
دوخام هک تسانیا زجنیا ایآ!؟ دنشابیم هریغو
و رورس و قایتشانیانیمز شیوخ تسد هب
و ،میاهدرک م هارف دیدج لاس مایا نیار د ار جاهتبا
و لیصا ی اھت بسانم مسارم و هرطاخ و دایزا
!؟ میاهدیزرو تلفغی بهذم

ننس ی ایحا رد راکشا و ن اھنپی اھتسد ی اھاج هفارخ

هدهاشم هزورما هناقساتم ،هتشذگ اھنیا همنهزا
رد ،راکشا اضعب و ن اھنپی اھتسد هک دوشی م
و ی اھاج هفارخ تنس نیارارمتسا و ایحا ددص
نایم رد تعیرشد حور و ماسا ننس ابل باقم
رد و دشابی م نیلونسیم و دارفا طسوت ،ام هعماج
تسا شلاتو یورشیپ و تکر دل اھ

هئارا دوخ ،رورس و نشج مسارم ی رازگرب
هب دنلب و اسر ی ادص اب و تسا شیوخ ل اعد ددند
و فده و تهج هچ رد هک درادی م ملاءا همه
نیاربانب .تسا هتفرگ لکش مسارم نیار ووظنم
هار و دناهدش بکترم ی رایسب هکی گرزب هابتشا

نیا یرازگرب زاوج لیلد و دناه دومید اٹخ ہب
و تبثم تاہج دوجو ،دیع ناوئع ہب ار مسارم
و نایانشا ندید و محر ائصد نوچمہ حو دمم
راکشآ و نشور لاماک ،دناہتسناد رورسد و تچہب
و نشج مسارم ہب مادقا و یرازگرب اریز ؛دش
انامہ ہکتسا ہیضق نیا ییہ تآء لولعم ،ی داشت
ہذ ،تسا زورون زور و لاسل یوحتا بتفداصم
دیع زاوج یارب ہریغ و ییہ تآء دوخ ہکنیا
رد ہکتسا تہج نیا زا و ،دشاب زور نیا ندوب
و تآءم و یہذ دروم نید یایلوا طسوت و عرشد
تسا ہتفرگ رارق درط

و گنہرف ،تآءس یانعم ہکتشاد ہجوت دیاپ
زا ہکی سک و تسا ہعماج نایم رد صاخ شور
دادملق ی درف ناوئع ہب دنکی م یوریپ شور نیا
نآ ہب دنبیاپ و گنہرف نآ ہب مزتلہ ہک دوشی م
ی بلق داقتعا ی عوندہ لاسم نیا رد و ،دشاب ی م شور
نایرج شور و گنہرف نآ لابق رد دایقنا و
لمع نآ ہب ہکی دارفا یارب ہیضق نیا رد .دراد
ہکلب ،راک ماجنا دوخ اہنت ہذ دنوشی م دنبیاپ
دشاب ی م حرطم صاخ ییاضف رد دورو ساسحا
نآ ماجنا اب ہارمہ ہچرگ ،اضف نآ زا فآخت ہک
و ضر او ع بجوم ،دشاب رگید طیارش رد راک
1. ددرگی م ش دوخ صاخ تاعبت

**ل اعفا رد ی ہذا نایدا ماظن روح ہناگی ،دیحوت
ی ناسنا تاداقتعا و**

و ل اعفا رد تیروحم ی ہذا نایدا ماظن رد

1 ملاک ہب دوش عوجر ،ہعماج راکفا رب گنہرف ریثاؤرب علاطا تہج
ص ، ۴ ج ، نازیملا رد - ہیلع اللہ ناوضر - ییابطاط ہملاء بیج
۲۵ و ۱۹ ص ، عامجا لاسر ؛ ۹۷

تاذ هب هجوت و دحوت ساسا رب تاداقتعا
 ايو ربمايپن آ دوحى تى¹، سب و تسا راگرو رپ
 هزادنا هب تير و حم نيا رد شقن چيه هلاسى لو
 يور ارر كم هينارقتا يارد و ؛ درادنى نزو سدرسد
 افرصدى هلاى ايبناشقذ و تسا هشد ديكات هتكذ نيا
 هلا هدارا و مكذ غلاب و لوسر كين اونء هب
 و لوسر نآ دوح و ، رتشيپ هذتسا هشد حرطم
 ادخ ن اگذب ريا س ا ب ، فيلكت ء ادا هب تبسذ ربمايپ
 مهم رمان يارد و اتساوخ و ليم و درادنى توافقت
 شوگو و مشچ هتسويپ دياب و دشابى مذل يخذ تلسر
 ادبم يوسد و تمس هب ار شيوخ ريمض و بلق و
 هچ اجنا زا دنيب و دراپسب تيدحا تاذ و هتسه
 هب هفيرش هيا رد². دسرى م ارفى روتسد و مكذ
نَمْ يَدْهِيْدُ اللّٰهَ نَّكْلًا وَ تَبْبَحًا نَمْ يَدْهَتْ لَا كَنَّا : ديامرف
 هب ذى شاب هتشاد تسود هك ار هك ره وت»³؛ **ءاشپ**
 هك ره هك تسادخ طقف نكلا و ، هب نكت ياده هب ناوت
 «. دنكى م تيا ده ده او خب ار

تساوخى ياپ ، تعيرش و تيا ده هلا سمر دى نعي
 افرصد و تسين نايم رد دارفا هب تبحم و ليم و
 ار رخا و لو ان خسه هك تساقق د تيشم و هدارا
 تلسر غيلبت رد ار هتكذ نيا دياب همم و ، دنزى م
 دنهد رارق رظن دم شيوخ

رد - هرسد الله سددق - ام راوگرزب دلاو مو حرم
 هرابرد هب تاحفص ، هب سانش ماما فيرش بباتك
 هب نآ يرازگرب هب مامتها و ريذغ ديع تيمها
 دنهتشاگذ تبترم نيرتمو كشاب و هجو نيرتوكين

¹ رارسا ؛ ۸۹ ص ، ۱۴ ج ؛ ۷۲ ص ، ۲ ج ، هب سانش ماما هب دوشد عوجر
 ۲۱۰ ص ، ۲ ج ، تو كلم
² ۳۲ ص ، ديواج تايد هب دوشد عوجر
³ ۵۶ هيا (۲۸) ص صقلا هروسد

قَد و دناه دومذ مامت ار بلطم هک تفگ دیاباً آقد هک
تارابع نیارد ار ی مظع اُتداد و هلاسم نیارد
و نَمیت تهج هب اجنیا رد ام و ؛دناه دروا یاجب
و میزادریم تارابع نیارد صذ جرد هب کربت
:میوگی مذ ی زیچ نآ رب دیاز

نآ هکنآ تهج هب دنیوگ دیع ار ریدغ دیع ،ی راب
ریدغم خرد زور نآ رد هک مهم لئاسم و تارطاخ
ن تفرگ و ،الله لوسر اُبطذن آ و ،تسویپ عوقو هب
لغبریز ی دیپس هک ی روط هب ار ی لع یوزاب ود
هب ن دومذ ی قرعم و نداد ن اشذ و ،دش مولعم و دره
ک یلع اُمسلا» :ظفا هب میلست هب رسپس و ،مدرم
هب ار ترضدن آ بصذ ورید هب «ن نیمو اُماریم اید
و ،ایها اُیلک تیلو ی اطع ا و ،الله لوسر ت فلاخ
و غیلبت ایآ و ،تمعد مامت ا و نید لامکا ایآ لوزن
تهب ا و تمظع نآ رباربرد ن افلاخم میلست و دایقنا
ندرک ت فلاخم رسپس و ،ی رهاظ و ی عقاو هوکش و
نآ هرخلاب و ،ادخلوسر تلحر درجم هب اهنآ
دیع زور رد ی گمه ،اهریغ و عیرس ی اهدم آی پ
ن اشذ ار دوخ و ،دنکیم دوع و ددرگی مربردیدغ
ورفش لها رب هتسویپ هلزان تا کرب ن آ و ،دهدی
دزیری م و دیای م

لم و مدرم حلاطصا رد و تغذ رد دیع ی انعم لحد و

تسا «دوع» هدام زا «دیع» اُملک هک اریز
هب دیع» :دیوگ در او ملا برقا رد .ن تشگزاب :بی نعید
راکذت اید و ی عامتجان آ رد هک ی زور ره و مسوم
ی م هتفگ دشاب هدوب ی تلیضف باصذ زا ی دوبداید و
“ی مهم اُتداد ره ی ارب” :دناه تفگی ضعب و ،دوش
نآ ی لاسر هر د هکنآ ی ارب” :دیوگی بار عان با

ی م دوعی ددجم رورسو حرف اب ، هثداد و عقاو
 نکاسد واو نوچ ، دود دوع ، دیع همکل صا . دنک
 بلق ایب ار نا ، هود روسکم شابقام و دود
 نا ریغست و دایعاً نا عمج و . دش دیع ، دندومذ
 هباید ، دناهدرک انب هشل لاعا دحاو زا هک ، دیآ دیع
 تهج هباید و ، تسا هشد دیع شدر فم هکنآ تهج
 بوچی انعم هب هک دوع همکل نایم و نا نایم قرف
 ی م دیوع نا ریغست و داوعاً نا عمج و ، تسا
 “دیآ

أدوعُ دوعی ، اذکی لاداع” : دیوگ هدام لصا رد و
 زیچن آیوس هب و ، تشگر بی نعید : اداعم و هوع و
 فارصنا و ضارعا ز ادعب : تسا هشد هتفگ و . دش
 «» . درک تشکز اب

و هغلا حاحصر د ار راتفگ نیمه ریظن و
 و ، تسا هدرک رکذ ریثملا حابصم رد
 تُدیع و « : هک تسا هدرک هفاضا حابصم رد
 «» . مدرک ادیپروضد دیع مسارم رد ن می نعید : ادییعت
 مینیب ، میتسناد تغرد ار دیع یانعم هکل لاح
 همکل حذ و لم و فیاوط و مدرم حلاطصا رد
 یارب و ؟ دنکی م لامعتسا انعم هچ هب ار دیع
 و هفیاط ره دز نرد : میوگی م بالطم نیا حوضو
 زیچ کی ، ی بهزم و تلم ره و ، ت عامج
 درگلاس نوچ هک تسا تیمها ی اراد صوصخم
 تهج هب دسرب هرطاخن آیو ، هثداد و هعقاو نا
 نا ، نا یانعم و حور زا لیجت و تشادگرزب
 رد حرف و رورس هب و دنکی م دیدجت ار هرطاخ
 نا سفن هکنآ اب و ، دننارنگی م هعقاو نا دودباید
 دوجوم هرطاخ و دودباید ی لو تسا هتشدگ هثداد
 ناج و حور هب ار دوخ ، ن هذ رد نا زا هنامیقاب

ار دوخ حور و سفند و دننگی م کیدزند هتداد ن آ
 دنزاسی م عتمتم و بارشای ن آ دوبدای ز ا
 طقف یویند عفانم به لوصو ن و چ ن اتسرپایند
 و زورب تقو رد ،تساهنا فده و رظن دروم
 سپن اهاشداپ ؛دنریگی م دیع یویند هتداد روھظ
 و فیرحرب هبلغ و یزیرنوخ و ی شکرکشلا ز ا
 قباط و دنریگی م نشجرظن دروم ماوقا رب هطلس
 همه ار ی زوریپ هراطاخ ن آ و ،دندنبی م ترصد
 دننگی م هداعا هلسد

به دنتفرگی م دیع ار زورون ،میدق ن ایناریا
 اهتخرد و دیوری م نیمز ز ا هزبس هکنا تهج
 نیمز ی باداشد و ی مرّخ لصف و دوشی م زبس
 کنیا و هشدی رپس ن اتسمز و ن ازخ لصف ،تسا
 بتسا و مذو دشر به دور نیمز

و تایونعم اب ادبا هک تسا ی ناسک قطنم نیا
 ی ناسنا ی اھش زرا و ،دندراذراک و رسد تایناحور
 اب تقیقرد و ؛دنیوجی م هزبس و هدام رد طقف ار
 دنباداشد و داشدن ار اهل لصف رد اهنآ هک مئاهد دیع
 لصف رد و دنرچی م عتارم و اھراز غرم رد و
 هچ ،دنتسه هدیزخ و لسک و هدرسفا ن اتسمز
 نیدب مھ ناسنا ،تروصد ن ادب اهنآ ؟دراد ی توافقت
 اهنآ ی ارب ،تسا ی کیت یعقاو و تقیقرد .تروصد
 لکش نیدب اپود ناسنا نیا ی ارب و لکش ن ادب

غولب زور (هر) س و واط ن با دّیس ن تفرگ دیع ارش دنزرف

رد س و واط ن با دّیس
 دیع ار شرسپ دلوت زور ،هجملا فشک باتک
 فیلکت فرشد به و غولب زور هکلب ،دریگی مذ
 باطخ لباق هک دریگی م دیع ار وا ندمارد

بتسا هدش یراج و ارب فیلکت ملق و هدش یدنو ادخ
 ،نم دنزرفی ا: «دیوگ مّوس و دصل صفر د و
 لّج دنوادخ هک یدیسی نامز هب نوچ! دمحم
 دنوادخ و ،درک فرشم لقعل امک هب ار وت هلاجل
 و ینیشنم هی ارب وت ل ادا حلاصتسا رد هلاجل لّج
 رضحم رد لوخد ی ارب و ش دوخ اب ی وگتفگ
 اب و هر خافم و ات عاطا ی ارب ش دوخ س دقم
 هدز بخیرات ار تقو نآ ،دنکی م هذعلام ناگتشر ف
 دایعاً تا قوا ل ضفا زا هک اریز! رادب ظوفحم و
 رمع دنوادخ هک اهل اسد زا ی لاسد ره رد و .تسا
 دنوادخ رکشد ،دناسرب بخیرات نآ هب ار وت تکرب اب
 دنوادخ ی ارب تامدخ و تاقدص و نک دیدجت ار
 رب ار وت و ا هک ،روا ی اجب درخ و لقع هذنشخب
 هک ن ادب و .تسا هدرک تلاد ترخا و ایند فرشد
 زا شپی مک (فارشلأا فرشد) ار وترهاوخنم
 و مدنواخ دوخ دزد رد دسرب غولب نسد هب هکنا
 هلاجل لّج دنوادخ هک وال اوحا زا متسنادی م هچنا
 و مک هب و ا تمدخ رد هک تسا هداد مزاجا و ا هب
 رد ار نآ و مداد حرشد و ا ی ارب ،دنک مایق رایسب
 «.ما هدرک رکذ هجهلما هزمثل هجهللا باتک

نامه دنوادخ رگا و: «مراهچ و دصل صف
 و تمحر رد هک تسا هداد تداء ارم هک روط
 زور نم ،درانگی قابه دنز ،مرب رسب و ا تیاند
 یوشی م فیلکت فرشد هب فرشم هک ار وت غولب
 ی م ق دصت رانید هاجنپ و دسکی و مریگی م دیع
 رانید هد وت رمع زا ل اسد ره ل باقم رد هک مهد
 اب و .دشاب ل اسد بسد رب وت غولب رگا دوشد عقاو
 ؛مزرو ل اغتشا دنوادخ تمدخ رد نم ،لام نیا
 متسه و ا کولم نم و تسوا ل ام ،لام هک اریز

فرصم ار ل ا م ن ی ا م س پ ا ی تسه و ا ه د ن ب م ه و ت و
تسود ه ل ل ا ج ل ج د ن و ا د خ ه ک ی ی ا ج ن آ ر د م ی ن ک ی م
۱ «دوشد فرصم اجنآ رد دراد

س اس ا ر ب د و خ ن ا و ر ی پ ی ا ر ب ی ه ل ا ن ا ی د ا ی ل و
و ی ن ا م ی ا ف ا د ه ا ه ب ل و ص و و ی ن ا س ن ا ی ا ه ش ز ر ا
و ن ا ر ا ب ج ت س د ز ا ی د ا ز آ و ک ر ش ز ا ج و ر خ
ی ا ر ب و ه د و م ن م ا د خ ت س ا ا ر ر ش ب ه ک ن ا م ز ن ا ی غ ا ط
، د ن ا ه د ش ی م ع ت م ت م و ا ز ا د و خ ی ر ا ب ک ت س ا ع ف ا ن م
د ن ا ه د ر ک ی ز ی ر ه ی ا پ ا ر د ا ی ع ا

نید رد ن ا ب ر ق و ر ط ف د ی ع ت ا ن ز م و ه ا گ ی ا ج م ل ا س ا س د ق م

ن ا ب ر ق ز و ر و ر ط ف ز و ر م ل ا س ا س د ق م ن ی د ر د
ه ا م ک ی ر د ه ک ن آ ت ه ج ه ب ر ط ف ر د ا م ا . ت س ا د ی ع
ت ا و ه ش ر د ی و ر ه د ا ی ز ز ا ت س د م د ر م م ا م ت
، ل و غ ش م م ا ی ق ه ب ا ه ب ش و ه ز و ر ا ه ز و ر ، ه ت ش ا د ر ب
ر د ق ا ف ن ا ن و چ م ه م ا ی ا ر ی ا س ز ا ش ی ب ی ی ا ه ه ر ه ب ا ب و
م ش چ و ا د خ م ل ا ک ز ا ی ر ت ش ی ب ت و ل ا ت و ا د خ ه ا ر
د و خ ه ر ا م ا س ف ن ، ت ا ه و ر ک م و ت ا م ر ح م ز ا ی ش و پ

1 ن ب ا د ی س . ۱۲۵ و ۱۲۴ ص ، ی گ ن س ع ب ط ز ا ۱۰۴ و ۱۰۳ ل ص ف
ن آ م ا ن ، د ی و گ ی م ب ا ت ک ن ی ا ز ا م ه د ز ی س ل ص ف ر د ه ک ر و ط ن ا م ه س و و ا ط
ا ی ن د ل ا ه د ا ع س ی ل ع د ا و ف ل ا ق ر م ت د ا ع س ا ی و ه ج ه م ل ا Q R M T L ه ج ح M L ا ف ش ک ا ر
ر د ه ک ن ا ن چ م ه و ، ت س ا ه د ر ا ذ گ ه ج ح L ا ق ک ا ب ه ج ح M L ا ف ش ک ا ی و د ا ع M L ا و
م ی ر ج ه ۶۴۹ ه ن س ر د ل خ ا د و ا ر م ع ، د ی و گ ی م ب ا ت ک ن ی ا ز ا م ه ن ل ص ف
ر د ر ه ط ز ا ل ب ق م ر ح م □ □ م ا م ا م ی ن ز و ر ن و چ و ، ت س ا ه د ش ه ی ر م ق
م ر ح م ا م ی ن ر د ن ی ا ر ب ا ن ب ، ت س ا ه د ش د ل و ت م ه ی ف ی س ه ل د ر ه ش ر د ۵۸۹ ه ن س
ن س ت ق و ن ی ا ر د و ، ت س ا ه د ش ی گ ل ا س ک ی و ت ص ش ر د ل خ ا د ۶۴۹ ه ن س
و ت س ا ه د ش ل ا س د ت ف ه ر د ل خ ا د و م ا م ت ل ا س ش ش د ، د م ح م و ا گ ر ز ب ر س پ
ت س ا ه د ش ل ا س د ر د ل خ ا د و م ا م ت ل ا س و د ، ی ل ع ش ک چ و ک ر س پ ن س
ی ل ع و د م ح م ش د ن ز ر ف و د ی ا ر ب ی ا ه م ا ن ت ی ص و ت ر و ص ه ب ا ر ب ا ت ک ن ی ا
ب ا ت ک ن ی ا ز ا ا ه ن آ ع ا ف ت ن ا د ی م ا ه ک و ا ت ع ا م ج ز ا و ا ل ه ا ز ا ن ا س ک ن آ و
ه چ ر گ ، ت س ا ه ت ش و ن د و خ ت ب ح م و ت د و م ن ا ب ح ا ص د ی ا ر ب و ، د ر ا د
ن ا ی ع ی ش ا ن ه ل ف . ت س ا د م ح م ی د ل و ب ا ط خ و م ا ن ا ب ب ا ت ک ن ی ا ر د ت ا ب ا ط خ
ه ت س و ی پ ل ض ا ف ب ل ل ا ط و ل م ا ع ی ا م ل ع و د ن ه ن ی م ل م ا ک ج ر ا ب ا ت ک ن ی ا ه
و ، د ن ت ش ا د د و خ ا ب ر ف س و ر ض د ر د و د ن ت ش ا د ی م ه گ ن د و خ ب ی ج ر د ا ر ن آ
ر ی ق د ه ب ه ی ص و ت ، ر ی ق د ر د ی ی ا د ، ی ن ا ر ه ط د م ح م ا ز ر ی م ا ل ل ه ت ی ا م و ح ر م
(ی س ا ن ش م ا م ا) . م ش ا ب ه ت ش ا د ب ی ج ر د ا ر ب ا ت ک ن ی ا ه ش ی م ه ه ک د و م ن ی م

و تیناحور تلاد ،دناه دومذ ریھطت و ہیکزت ار
 درجتو ی کبس و تسا ہتفر لابن اشیا رد تینو نعم
 نامکا اھنآ ی ارب سدق ملاوع ہب جورع نامکا و
 و توہش و ماعط اریز ؛تسا ہدرک ادیبی رتشیب
 رد و .تسا ناطیش ہطلس و مّنہج دیلک ،بضغ
 ار دوخ نامہیم ی نامسا ءدنام دنوادخ ہک ہام نیا
 دوشی م مولعم تسا ہداد رارق ی گنسرگ و عوج
 .تسا بابرا لآ تبر بناج زا ہفحت نیرتہب ہک

رونوار دات *** رادی لاد ماعط زا نور دنا
 ی نیب تفرعم

دزم و ہجیتن تفرگ عقوم ہک عقوم نیا رد
 دنوادخ زا و تفرگ دیع دیاب ار زور نآ ،تسا
 ن تفرگ دیع اما .درک ت فایرد ی دیع میجر و میرک
 ی انعم ہب ہذ و تسا ن دزل ہد و زاس ی انعم ہب ہذ
 و حیرفت و ندیشوپ گنرا گنر و ندروخ ی نیریش
 زا ہجرد کی ی انعم ہب ہکلب ،ندرک ہنامیہب ج رفت
 س فذ ہب رتہب ل قیصد کی و ،رتلاب ریھطت و ہیکزت
 .ددرگ ی نامسا دناوم لوزنو و تاکرب ءداما ات نداد
 بشل و ا رد ی کی :درادل سغود رطف دیع بشد
 یرادہدنز و ءایحا بشن آ و ،بشدرخا رد ی کی و
 و رکذ و مایق و تدابع ہب حبص ہب ات ی نعی تسا
 ی دمرس ببید و ی لزا قوشعم و بوبحم دای
 .درادل سغزین دیع زور رد و .ندوبل و غشم

رد مدرم مامت اب و ،دیع زامذ ی ارب ن تفر و
 ،صاخ ی ٹیفیک اب ار نآ و ،ندر و آ ی اجب ار حص
 نابز و ،ندر و آ ی اجب تونق ہذ اب و تعکر و در
 لا ،رُبکأ الله ،رُبکأ الله :ہک ن دوشگ ت لیلہت رکذ ہب
 دُمحلا و ،دُمحلا لله و رُبکأ الله ،رُبکأ الله و الله لا اِلهَ اِلا
 .اتلاوا امی اَعُرْکُشلا اُهل و ،انادہ امی اَع لله

قشع هب مدرم هکنأ تهج هب ،ن ابرق رد اما و
نطو و هنلا و هناخزا تسد ،الله هجو رادید و عاقل
قیلاع عیمج و ماج و ترهش و راک و بسک و
گژ گ گ ژک مارحلا الله تیدیوس هب و ،هتسش
تافر ارد فوقو و ی عسو فاوط و ،هدشن اور
سپس ،هدروآ یاجب ،تسا مردزا چراخه کار
نذا هب ار بش و هدمآ رعشم و مرد رد ل خاد
رد تسا هدرک تفایرد و ا ترضدزا هکی لوخذ
ار ناطیش و هدمآ ی نم هب سپس و ،هدیمرا هفلدزم
،هدیشار ترسو هدرکی نابرق و هدز گنسر ا بتفه
بیبذل ابند هب هنهر برس و یاپ تدم نیار د و
تسا هدوب و پاکتر د و وجتسج رد

مارحازا جورخ عقوم هک دراد نآ یاج کنیا
نیا شریذپ و لامعأ ی لوبق هئزار کش هب ،تسا
ش خبت ذل و نیریشل احد نیعرد و تخسل امعا
هک دیع مسارم هب و دیوگب لله دمحا و دریگب دیع
آیهم تسا یرتشید ریهدت و ادخرکن ،زاب مه نآ
دیجمت و سیدقت هب نابز و دناوخذ دیع زامن ،ددرگ
و دنکناید و ال لاج و لامجزا و ،دیاشگب ی هلا
دیحوت و تدحون لاعا و اهی یابیز و نساحمزا
رشتنم ملاعر د ار لاعفا و تافص و عامسا و تاذ
و الله لا اله الا ،رُبکأ الله ،رُبکأ الله :دیوگب و ،دنک
ام ی اَع رُبکأ الله ،دُمحلا لله و رُبکأ الله ،رُبکأ الله
.انلابأ ام ی اَع لله دُمحلا ،مَاعِذِلَا اَمِيهَبِنِم اِنَقَرَر

رد نیلمسم عیمج هکلب جاجد دوخ اهنت هن و
هکی یامظع تبهوم نیدب ملع عاقب رسارس
تسا هدش همیرک فقاوم نآ رد ن اشنادار ب بیصن
و ددعقا و ذرد هکی لامعأ ل ابند هب و ،دنریگب دیع
دنکی نابرق ،دناه دروآ یاجب هجلاو ذزا زور هد

ی‌آپ، ماما ابدت عامجی‌ار ب و دنناو خب دیع زامند و
دنور ار حصه ب‌هنه‌رب

تّاء، اهبطخ عامتسا و هعمج زامند و ریھت

هعمج زور ن‌دش دیع

مدرم عامتجا زور نوچتسا دیع هعمج زور
و بتسا ریھت و اهبطخ ن‌دینش و هعمج زامند ب
ی‌نعید، دراذگ هعمج ار ن‌آ مان م‌لاسا تهج نیمه ب
رد و ن‌املسم تّمای گتسویپ م‌هه ب و عامتجا زور
م‌لاسا. دنتفگی م‌ئبور عطا موی ار ن‌آ م‌لاسا زال بق
ی‌نیعتی نیع بوجو ب، درک بجاو ار هعمج زامند
تنع ار ن‌آ کرات و، تمایق زور اتن‌امز ره رد
و ت عامج اب، ن‌آ تّحص طرش ن‌کی و؛ داتسرف
بوصنم ای و لداء ماما تاما و رظن تحت رد
ش دوخ ماما، روضد ن‌امز رد بتسا و ایحان‌زا
عماج لداء هیقف رب تبیغ ن‌امز رد و دنکی م‌هماقا
فیاظو لّفکتم، مّماء تبایند هّلد ا ب هک طئار شلا
دنک هماقا بتسا بجاو بتسا ماما

هن، قاطم بوجو ب بتسا بجاو هعمج زامند
ب تبسند ججدننام طورشم بوجو ب
ب تبسند بتسا رهظ زامند دننام م‌کلب¹، ت عاطتسا
م‌کاد و ماما نیاربانو. عوضو و لسغو تراھط
بتسا بجاو طرش و تّحص و داقعنا طرش، عرش
و دود تبیغ رد ماما رگا اذھلف بوجو طرش هن
و تشادند تموکد رب تردق طئار شلا عماج هیقف
هعمج زامند کرت هّطساو ب، دربی م‌رسب هّیقت رد
ی‌نیع زامند کرت تهج ب دنراکھنگ مدرم هّمه

¹ و - هیلع الله ن‌اوضر - ی‌نارھط مّلاء ترصد هک بتسا رکذ لپاق
ی‌م قاطم بوجو ب لّناق ججد رد ت عاطتسا ن‌وماریپ مرتحم فلؤم
(قّحم). طورشم بوجو هن، دنشاب

تسا یرا شرسد تیمها زیاد هکی نییعت

لیکشت و دنک هایقتسا بجاو اهنأ همهر بو
دنکروهظ بیاغ ماما نآ اتدند هکی ماسا تموکد
دناوتب و ددرگ دیلا طوسبم ،دیلا ضوبقم هیقف ای و
و .دیامنب ماسا روغثزا عنم و دنک دوددی ارجا
رد هعمجی اهازامن لیکشت ،مکاد فیاظو املجزا
تسواتموکد ورملق

زامن هرنآج تسواتموکد نامز رد هکی دارفا
لیکشت ارچ :هکدنوشیم بّنعم ،دناوخی مندهعمج
هعمج زامن دیناوتب هک دیاهداندی ماسا تموکد
زا زامن ،نینچی مکادن تشادن اب هچرگ !؟ دیناوخب
تسا دودرم و تسینج حصدها

و دیع زور ،هعمج زور هکتهد نیمه هبو
زا و دنوشیم هزیکاپو کاپمدرم و تساعامتجا
،دنیایم نورید هتشذگ هتفه کین اهانگ و اهاطخ
زید هعمج بش و ،باجتسم زور نآ رد اهاعد
یگدامآ و وّیهتی اربییصوصخ و تیمهای اراد
زاتمه اهبش ریاسد زا هک ،دوشیم زور فیاظو
ددرگیم

ربارب رد میلست و تیدوبع زور ،ریدغ دیع

قد

،تسا دایعالضفا و فرشاهک ،ریدغ دیع اّما
نانای اهلد تدحو و ،ماما اب تّما طبر تهجهبو
و هار ناکلاس کلسد رد دورو و ،تیلو اب
و قافنا و رائیا و تبّحم و تّدوم قیرطن اگدنور
تاحفد و ،هی نّابر رونش رتسگ و ،روعش و لقع
تسا توکلم اب کلم طابتر ا و ،هی ناحبس هّیسدق

ربارب رد میلست و تیدوبع زور ،ریدغ دیع
نخادنا و ،هراّما سفن تینوعرفزا جورخ و قد

رارقا و ،تسا ناحبست ترضدت یقر ل ذ ن امسیر
 اب ماگرد ص اوخ زا ه صاخ هناگی هب فارتعا و
 ،ن داهن ناقیا میقتسم طار صدر مدق و ،وات مظع
 ن دومن تلاما جت کترت رد نیتسار و راوتسا ماگو
 و تقیق و ق هب ،فراعت و هبئاش نودب و
 و ن دش چراخ مئاهب ه رمز زا و ،ن دما رد تیعقاو
 .تسا ن تسویپ ن اسنا قص هب

س و دق ترضدی اذنه بن داد خساپ ریدغ دیع

تیلو و رصد اذلوسر ملاک شیریند و

ار حوبسد و س و دق ترضدی اذنه ،ریدغ دیع
لوسرلا اهیا : هب میرکن آرق رد تیلو و رصد هب
 و ،ن داد حیحصد خساپ¹ **لکبیر نم کئیل ل زنا ام غلب**
تنگ نم : هب ار ش مظعا ربمایپ ترضد راتفگ
 رد و ،ن تفریند ل د و ن اج اب **«هلاوم ی لعف هلاوم**
ن تفرگ رارق «هلاو نم ل او مهلا» : یاعد تحت
«هاداع نم داء و» : زوسن اماناخ نیرفد زا و
«هرصدنم رصنا و» : زال ابقتسا و ،ن دش ن ورید
 .تسا ن دومن **«هلذخ نم ل ذخا و»** : زا ر ابدتسا و

ی لوم ی توکلم لامج ی اشامت ،ریدغ دیع
 ود ی ور ربار ملاسلا هیلع نینمؤماریمای لاوملا
 ن لاپر بهدمار بر بنمزار فرد ،مظعم ربمغیبتسد
 ی داو تارمس ناتخرد ریز رد ،ن ارتشا ی اه
 هب ار تیلو و ن داد ش یامند و ،مذ ریدغ رد هفج
 نیا رد توربج و توکلم لوزند و ،مدرم هفاک
 ی او ی لع ن انمشد ی ا ناه : هک تسا کلم ملاء
 اب ار اذلوسر هتسویپ هک تید ل ها ن افلاخم
 تیذا و رازا دیدرکی م ی لع زا هک ی یاهت یاکش

1. 67. هیا (5) عدناملما هروس

ی‌ء :هک دینادب کنیا ،دیدیناسری م
رازآ و تّیذا روخرد و ،تسیند تیاکش راوازسد
تسیند

زاورپ دندب زابماد هئاگی و ،تیلای ی‌لاو و
ه‌امش دوخزا و .تسا نافرء خاک نیشنه رُسد
رتشیبش تیلای و ،تسا رتکیدزن امش ی‌اهن اج
رورسد و ر‌لاسد و دّیسد اعیرشت و انیوکت و .تسا
!تسامش ر‌لاسه‌پس و

نینمؤطاریمأ ادخ لوسر ن‌دومذ دندب ه‌یشت
فسوی اخیلز ن‌داد ن‌اشند ه‌ب ،تسد ی‌ور ار
نانز ه‌ب ار

همه ات دینادرگب فارطأ ه‌ب ار ی‌ء ربمغیپ
نانز ه‌ب ار فسوی ه‌ک اخیلز ن‌وچمه ،دنییب
قشءرد ار م‌ه‌کی نانز ی‌ا :ه‌ک داد ن‌اشند ی‌رسم
:دیوگی م‌و دیاهداد رارق‌ت‌لام دروم ،ن‌اوج‌ن‌یا
و ت‌هاجو ه‌کلم ،ی‌تسه رسم زیزء ه‌کلم ه‌ک و ت
ن‌اوج‌کی ن‌وتفم ه‌ک تسیند فید رخأ ،ی‌یابیز
!؟ی‌اهدش تسامش دیرخرز و امش ه‌دندب ه‌ک مانمگ
کیرد و درک‌ت‌وعد ار رسم‌نانز اخیلز
کی‌اهنأ زا کیره ه‌ب و ،داد رارق‌رد و د‌ه‌ناخ
زا و دی‌ای م‌فسوی» :ه‌ک داد دراک‌کی و چنرت
ه‌ک‌تسا ن‌یا امش بدا طرش ،دنکی م‌روبع اجنیا
زا ه‌عطق‌کی دراک‌ن‌یا اب‌دیدد ار و ا‌ه‌کن‌یمه
م‌سر ه‌ب و ا‌ه‌ب و دیربدرطعم و وبشوخ‌چنرت ،چنرت
«!دینک فراغت‌ه‌یده

زا ،درک‌دراو رد‌کی‌زا ار فسوی اخیلز
رگیدردزا و ه‌دومذ ی‌روبع ی‌رسم‌نانز ی‌ولج
لامجن‌آ ه‌ب ن‌اشمشچ ،نانز ه‌کن‌یمه .دش ج‌راخ
و داتفا دوب‌قد ترضد لامج‌زا ی‌اهنومذ ه‌ک

هاگشیپ رد اهنأ دهاشد و فأسد ن ار بمغیپ عیفش
 رد نامیا و ماسا :هک دوشی م هئارا ،ی هلا فقوم
 هب رگم تسینل و بقم ی لمع و ،تسا ی و ظنم و
 تسوا ، و اتّند و و ا جهانم زا و و ا زا ی و ریپ
 و لدع ن ازیم تسوا ،خزود و تشهب میسق
 ،تفرعم هئینجنگ و رارسا ن زخم تسوا ،تفصند
 ،رتکیدزند و رتلاو ا و ا هب ی نمؤم ره زا تسوا
 ،ل طابو قّ د ن ی د ن ا ق ر ف ت سوا ،ن ا ر ق ل م ا د ت سوا
 ن انچم ا د خ ب ا ت ک ل ی و ا ت ر ب گنج ه ب ر و م ا م ت سوا
 تسوا ،ن ا ل ی ز ن ت ر ب گنج ه ب د و ب ر و م ا م ر ب م ا ی پ ه ک
 و ن ی ط س ا ق و ن ی ث ک ا د ع م ق و ع ل ق و ع ف د ر ا د ا و ا
 ت ی د ر د ت د ا ب ع ب ا ر ح م ر د د ی ه ش ت سوا ،ن ی ق ر ا م
 ا د خ ت ی د و ه ب ع ک ر د ش د ل ا ی م ه ک ر و ط ن ا م ه ا د خ
 د و ب .

و زورب و ،تایلجت نیا رگشیامذ ریدغ دیع
 .تسا تاییعقاو نیا راهظا و روهظ و زاربا

راهظا همنأ طسوت ریدغ دیع ن تشاد هاگد دنز

ن اشیا ن ایعیش و

دش ن ا ر ب ی د ن و ا د خ ت ی ا ن ع ت ه ج ن ی م ه ه ب و
 اهن ا ب ز ر د و د د ر گ ق ا ف ا ه ر ه ش ،ریدغ شیدد ه ک
 ر پ م س و م ،ریدغ زور و دوش ی ر ا ج و ی ر ا س
 ق د م ا م ا ن ا ع ب ا ت م ی ا ر ب م ن ا ق ی ت ج د ا ت د د ر گ ت ی م ه ا
 ن ی ر ه ا ط ه م ن ا ه ت س و ی پ ا ذ ه ل ف . د و ش ت م ا ی ا د ت ق م و
 ه ت ش ا د ی م ه گ د ه ن ز ا ر ه ع ق ا و ن ی ا ،م ه ی ل ع ا ل ل ه م ل ا س
 و ،دندومنی م جاجتدا ن ا ه ب ،ن ا ف ل ا خ م ا ب و د ن ا
 ع ر ع ل ا ی و د ن ی ع ب ا ت و ی م ا ر گ و ر ا و گ ر ز ب ا ح ص ا
 ر د ف ا ل خ ن ع ا ف ل خ ،ف ا ل س ی ا م ل ع و م ا ر ت ح ل ا و
 و ر ا ع ش ا ر ک ز ا ب ،ت ا ع م ت ج م ر د و ل ف ا ح م و س ل ا ج م
 ،م ا ی ا ش د ر گ و ر و ه د ر و ر م م غ ر ه ب ،ر ا د ب ا د ی ا ص ق

ی‌اهل‌سند به سیرط و دیدج و هزات ار معقاو نیا
دناه در پسی م‌ه دنیا

، ن‌یعمجاً مهیلع الله م‌لاس ن‌ی‌موصعم ن‌اماما
و تینهتو رورسو و ی‌دانش بهرما ار دوخن‌ایعیش
زور نیا رد قافنا و هزور و میلست و کیربت
ن‌آ اب‌دیعه هُن‌اشند و ماند و دیعه ن‌اوندع اب‌و ، ه‌دومذ
دندومنی م‌راتفر

عامتجا ، زور نیا رد ایماما هُن‌فیاط ص‌خلاً اب‌و
ن‌ینمؤملاریمأ لاوم رهطم دقرم رانک رد ی‌میظع
ی‌ترایز و ، د‌نراد فرشا ف‌ج‌ذ رد م‌لاسلا هیلع
ترضد ن‌آ هُن‌صوصخم ی‌اهی‌ترایز زا ریدغ
و رود ی‌اهرهش و لیابق‌زا معیش ل‌اجر . تسا
د‌نراد عامتجا ترضد ن‌آ رب‌ق‌درگادرگ ، ک‌یدزند
ن‌یرهاط هُن‌مأ زا ه‌کار و ا هُن‌صوصخم ترایز و
ه‌م‌هرگناید و ت‌لامک عیمج‌ی‌و‌اد و ه‌دش‌ت‌یاور
و ب‌اتک‌زا و ، د‌نناوخی م‌ت‌سوا ت‌اجر د‌و ت‌اماقم
ت‌جد اب‌ ، تسا ن‌افلاخم ع‌فد‌ی‌ار ب‌ار ه‌چ‌ن‌آ ت‌نس
د‌ننکی م‌وگ‌زاب ه‌غماد ی‌اه

زور ، ت‌اب‌ص‌ق‌و ط‌ی‌رق‌ی‌ت‌د‌و اهرهش م‌امت‌رد و
و درم‌اهن‌ویلم و تسا ی‌مسر دیعه زور ، ریدغ
ار زور نیا ، ی‌نس و معیش زا م‌ع‌ا ن‌املسم ن‌ز
روماً و ی‌داب‌ع ب‌اد‌آ ه‌ب‌ و د‌ن‌رامشی م‌ر‌ت‌حم
د‌نوشی م‌ل‌و غشم‌ی‌بر‌ق‌و ی‌بس‌ح

، ن‌اتساد نیا بهریدغ زور رد ن‌تفرگ‌دیعه ت‌نس
و ت‌ب‌ا‌ث‌ار ریدغ ن‌تم و تسا ه‌دیش‌خ‌ب‌م‌اود و دولخ
د‌ن‌راپسی م‌ن‌اگ‌دنیا ه‌ب‌ار ن‌آ ن‌اگ‌ت‌ش‌ذ‌گ و ، ق‌ق‌حم
و م‌اح‌را هُن‌ل‌ص‌د و ریدغ ب‌ش‌رد ت‌داب‌ع ه‌ب‌ی‌رادید
س‌اب‌ل و ن‌ت‌سب‌ت‌نیز و ل‌ای‌ع‌رب‌ه‌ع‌س‌وت و ع‌اف‌عض
و ن‌دیش‌وپ ه‌زیک‌اپ و ک‌اپ‌ی‌اه‌ما‌ج و ون‌ی‌اه

نیا رد تاژیم و تاریخش رسگ و ژب و ناسحا
دیواج رثا نیا یاقبت ابجوم زا همه و همه، زور
ریدغ همشچرس و هشیر ل ابند به مدرم ات تسا
،دنیا مند هیشقل صا زا سسجت و صحت و دنور
و دنک دشر ناشیا یاهل د رد نامیا یاهه خاشد و
ددرگی وق.

رد هک هزورما ،نایناریا هک تسابیز ردقچ و
یلم موسر و بادا به لاتیم یگذب برغ رثا
و ،دناه دشی تشدرز و یسوجم یاهدیع و ی ناساب
دوخ هداوناخ و دوخ یارب زوروند مایا رد ابلاغ
نیا ،دنراد رورس و نشج و دنکی مهیهت و نس ابلا
هک ار ریدغ دیع و هومذ کرت ار تشز ت عدب
دنچاتی مسر ل یطعتن اونع به ،تسا نامیا نوتسد
یاهس ابلا دیدجت و اهرورس و اهن دید یارب زور
وید هرسکی ات دند رارق وندی اهرس ابلا به هنهک
تمحر هتشر ف به ار دوخ یاج ،تعیبت تشز
لقعتی ور زا شیا هراک هتسویپ هک هعیش و ؛دهد
باسحی بزینع طقم نیا رد ،تسا هدوب باسد و
دتفینم اد رد ریگل فاغ و

،لسر هر د ار عیشد بتکم هلسلس ،ریدغ دیع
ماود ار هتشر و دنکی ملصتم هدنیآ به ار هتشدگ
و رابکتسا لوغ و موش وید هتسویپ و ،دشخبیم
نادواج ار نآ اب هزرابم و ،بوکنم ار ی رسدوخ
دنکی م

تسا مز لا هتکذود رکذ اجنیا رد

هماء زا نیملسم ریاسد زرد ،ریدغ دیع

،درادن هعیش به صاصتخا دیع نیا :هکذا ل و
نآ به ی صاخ هقلاء و تیاند دیزم هعیش رد هچرگ
رارق دیع و مارتحا لصا رظن هطقن زا اما تسا

و بصاوند زار یغ نیلمسه دارفا ریاسه، نداد
 دیع و دنرامشی مَرْتَحْمَ ار زور نیا، جراوخ
 ی دوعسه هک تسان صا نیمه یور و؛ دنریگی م
 ی اءن ینمؤماریمأ هُر ابرد مرکا ربمایپ» :تسان هتفگ
 :تفگ مخریدغ رد، هذء الله یِضْر بِلَطِیْ بَأ نَبْ
 زور رد نیا و «هَلَاوَمَّ یُّلَعْفُ هَلَاوَمَّ تُتْکَ نَمَّ»
 مخریدغ و .تسان هدوب هَجَطَاوَن هَام زامهدجه
 رد رارخ هب تسان فورعم هک تسان یبآ یکیدزن
 ؛مویلأ اذْهَنَ وَمَظْعِیْهُ تَعِیْشَ وِیُّ لَعْدُ دَلُّو و، هفحج هُیْحَان
 مَظْعَمَ ار زور نیا وایعیش و ی اء دلاوا و
 ۱» .دنرادیم

رد ی ذمَرْتِ» :دیوگی عفاشد هحلط نَبْ دَمَحْمَ و
 تیاور مقران ب دیز زار دوخ دانسا اب دوخ حیحص
 :دومرف اذخ لوسر هک تسان هدرک
 طقف، ظفانیا اب و «هَلَاوَمَّ یُّلَعْفُ هَلَاوَمَّ تُتْکَ نَمَّ»
 ی لو، تسان هدوزفین آن رب ی زیچ و هدروائ ذمَرْتِ
 لوسر ار هلمجنیا هک ار ی زور زینی ذمَرْتِ ریغ
 هدروائ، درکن ایبن آرد هک ار ی عضوم و تفگ اذخ
 هَجَد زار اذخ لوسر تشگزاب ماگنه نآ و؛ دنا
 عضوم و، هَجَطَاوَن زامهدجه زور رد دوب ع اءوَلَا
 ی مَّخْنَأ هب هک ی لَحْمَ رَد هِنِیْدِمَ و هَمَّکَمَ نِیْدِیْمَ
 تبسانم نیمه هب و، دوب اجنأ هک ی ریدغ رد دنتفگ
 دوخ و .دنداهند مان مخریدغ ار زور ار نآ
 رد ام و - دناه دورسد هک ی رَعِشَ رَد نِیْنَمُؤْمَارِیْمَأ
 نیا و .دناه درب ار مخریدغ مان - میدروا هتشدگ
 رارق مدرم عامتجالحم و مسوم و دش دیع زور
 الله ی لَصْدَ اذخ لوسر هک دوب ی تقو نوچ، تفرگ
 عیفر تلزنم نیا هب ار ی اء مَّسَد و هَلَا و هیلع

۱. ۲۲۲ و ۲۲۱ ص، فارشلایا و هیبنتلا

رد ار مدرم زای دحا و ،داد فیر شد و ص یصخت
 ۱» دینادر گز کیر شد ی اء اب بترم و هلز نم نیا
 رسپ ی لعنسملا ل او حاء مجرت رد ناگلخن با و
 دیع ی ف عیوب» :هک تسا هدروآ ،لله اب رصننسملا
 عبسء نسء ءجلا ی ذنم رشع ن ماثلا و هو مخریدغ
 ریدغ دیع زور رد ی لعنسم^۲؛ ءئامع برأ و نینامث و
 زور ن آ و ،دندرک تعیبت فلاخ هب و اب مدرم ،مخ
 ترجمه زا ۴۸۷ ءنسء ءجلا و ذ رهش زا مهدجه زور
 «.دوب

رد زین ناگلخن با» :هک دیوگ ی نیما هملاء و
 و ا” :هک تسا هدروآ ی دیع لله اب رصننسملا ءمجرت
 هام رخا هب هدنام بش هدزاود ،هبنشجنپ بش رد
 “تفای تافو ۴۸۷ ءنسء ءجلا و

بش نامھ بش نیا” :دیوگ ناگلخن با هاگذا
 ،ءجلا و ذ زا مهدجه بش ی نعید ،تسا ریدغ دیع
 دیدشت و ءاخذم مض اب) تسامخریدغ ،ریدغ ن آ و
 :دنسرپی م هک ما هدید ار یریتکت عامجنم و (میم
 و ؟تسا هدوب ءجلا و ذ زا عقوم هچ رد بش نیا
 ریدغ اجنآ رد و تسا هنیدم و هکم نیدن اکم نیا
 رد هک دوشی م هتفگ و تسا (ریگب آ و هکرب) ی بآ
 مرکا ربمغیپ نوچ و .تسا هدوب مه یرازین اجنآ
 الله اهقر شد - هکم زا ملس و هلا و هیلع الله ی لص
 هب و دنتشگی م زاب عادولا ءجد لاس رد - ی لاعت
 بلاطی بآ ن ب ی اء و دوخ نید ،دندیسر ناکم نیا
 :دنتفگ و دنتسب یردار بدقع

نم ل او مهلا .ی سوم نم نوراهک ی نیم ی اء
 ل ذخا و ،هرصذن مرصنا و ،ه اداعن مداع و ،هلا و

۱. ۱۶ ص ،ل وئسلا بلاطم

۲. ۱۸۰ ص ، ۱ ج ،توریدع بط ،ن ایعلا ت ایفو

گرزبی گتسباو و قلعت زور نیا ه بن ایعیش و
د نراد

نیدتسا ی داو کی مخریدغ : دیوگی مزاد و
و تسایریدغ اجنآ رد هک هفحُج رد ه نیدم و هکم
ی داو نآ و ، دندناوخ هبطخ اجنآ رد ربمایپ
ی دایز و ، سرتو تماخو تَدش هبتسا فورعم
ن انگلخن با ملاک ، خلا - .“ ت رارح

بش هکنآ زا دعب بولقلا رامژرد سی یلاعث و
دز نرد هفورعم و هروهشم ی اهبش زا ار ریدغ
تسا ی بش بش نآ و ” : دیوگ ، تسا هدرمش تَمّا
و هلا و هیلع الله ی لصد ادخلوسر ، نآ ی ادر ف هک
رد و ، دندناوخ هبطخ ن ارتشا زاهج یور رب ملس
: دنتفگ هبطخ نآ

هُهَلاو نَم ل اَو مَهَلْلا . هَلاو مَّی لَعْفُه هَلاو م تُّنْک نَم
نَم ل نْخَا و ، هَرَصْدَن م رُصْنَا و ، هَادَاع نَم دَاع و
بُهَلَذَنَم

مایق هب و درادی م گرزب ار بش نیا هعیش و
۱» . « د نارذگی م حبص هبات ت دابع و

هب ادخلوسر نانز و نیخیش ن ت فگ تینهت
ریدغ زور رد نینمؤلاریما

تسا ی تینهت و کیربت ، دیع نیا تادیوم زا و
لوسر ی اهنز) نینمؤلما تاهما و نیخیش هک
هب ادخلوسر رما هب ، هباحص زا ن ارگید و (ادخ
هک تسا مولعم و ، دنتفگ ملاسلا هیلع نینمؤلاریما
بتسا رورس مآیا و دیع ص اوخ زا تینهت
ی نامز هب ، دیع نیا نامز خیرات : هکنآ مود

لاصتّم روطنیمه هک ددرگی مرید تسدرود
 رصعو ن نامز هب دسری مات، دهدی مناشنخیراوت
 هئسدریدغ دیع زور نامهش یادتبا هک ادخل و سر
 هک، تسا ع ادولاً هجد زا دعب ترجه زا مه
 ن ابایب رد مسارم نیا ندرکاپرب یارب ادخل و سر
 ،نیملمه زا مظعم تا عامج روضد رد و عیسو
 زا، دوزخ زا دعب ار دوزخ تموکد رقتسم و رقم
 یارب و درک نّیعم هّینید و هّیویند هّجوت هج
 ار حضاوی اشمم و خماشدی او تسم اهنا زا راضد
 و، دومن صّخشم لسن دعب لاسن و لیج دعب لایج
 هب راضد دیاب؛ **بَبَاغْلَا دِهَاشِلَا غَلْبِيْلَفَ** : دومرف
 زا دعب ار میطع دهشم نیا و، دنناسرب نیبیاغ
 ن آ اذهی لع و «.دینک و گزابد ناطوا رد دوزخ دورو
 ره هک دوی دوهشم زور و میطع مسوم، زور
 ربارب رد ار ماسا هب قلّعتم و لحتنم صّخشد
 تفلاخ و تاما یارب نیتم یراذگن اینب نینچ
 نیدب و، تخاسی م دنمحرّف و رورسم نانا ملسم
 هار هک دومنی م لاحشوخ و جهتیم ی ربک تبهوم
 هب، تفایی م همادا ن آ ماکح راونا و تعیرش
 ن آ دنناوتند هساک ءاوها و هساف ءاها هک یروط
 قئاشد حاورا و قاتشم سوفند و، دینک فرحنم ار
 زور ات جهنم نیا اب دنناوتب تا یونعم لوصو هب
 لامک هب و دینک تکر دوزخ ریسم رد، نیسپزاب
 تیلعف هب دادعتسا و هوق زا دوزخ تیمامت و ی ناسفند
 زا هک تسا ن آ روخرد ی زور مادک و .دنیا لئان
 لامکا هکنآ اب؟ دشاب فرشا و ربکا و مظعا، ریدغ
 کسمت و قیرط هار هاشن ابید و تمعد مامتا و نید
 سپ. دش ررقم زور نیا رد، قح دی اقتولا قورع هب
 طسوت هب میرک ن آرق هک تسا مظعا ی دیع

داشرا و نابز ابی هلا ی حو نیما ل ماد، ل یئار بج
، ی هلا لوسر تر ضد عاشنا و رما و هباطخ و
، نیتم ساسا نیا رب و هدرک ی زیر هیاپ ار ن آ
تسا هتخاسد راوتسا

جات زور ی اجه ربیدغ دیع ی نیزگیاج موزد

ناهاش ن دیسر تنطلسه و ی رانگ

و افجو و ، تآز و اطخ ه بن اهاش ه زور ما هچرگا
ه شیر ع رب و تنطلسه ه کیرا رب رارق زور ، تلفغ
ی لفاحم و لفحم و ، دنریگی م دیع ار دوخت موکد
و ، ی شاپ ل فذ و ی ناغار چ و روبد و رورس زار پ
ندر تسگو و اهر عشو دیاصقن دورسو و اهه بطخ ی اقل
ن ی برد و دنهدی م لیکشت ، ماعط ن یگنر ی اهر فس
ن کیل و ؛تسا موسرم ه یور نیا ل ایجا و ماوقا
نیا زار تسد رگید هک تسا هتسیاش و راوازد
و دننک روبع اهزاجم نیا زار و دنرادرب تآیر ابتعا
هک ار ربیدغ زور ، هملکلا ق قتم و اعمتجم ی گمه
زور و ، فاصنا تراما و ، لدع تموکد زور
دیع ،تسا ی دنوادخ ی امظع تیلانو و قد ی یاوشیپ
توعد شور و هار نیا هبار تآما و مدرم و دنریگد
زار صن هک ی زور نآ رد . مُیوقلا ج هتملا م عنف ؛دننک

لَا وَهْنًا * طَى وَهْلًا نَعْقُطْنِي أَمْوٍ : هک ادخلوسر بناج

دنریگب دیع هک دما ، دشابیم¹ (ی حوید ی حو
هبار نآ میرکت و لیلجت و لیجت هملکلا ی نعم مامتد
،تسا ی هلا و ی بهذم و ی نید دیع نوجو ؛دنر آل مع
زامند و هزور زار الله ی لا برقم ی اهراک ی دایز رد
تینهت و کیربت و ی نید ناردارب تاقلام و اعد و
ار دوختسار تسد فک و دننکذ ی راددوخ ، ن تفگ
، هداد رارق ی نامیا ناردارب تسار تسد فک رب

1. 4 و 3 هیا (53) مجنلا هروس

ن آنم دزیا تر ضد س افسد و رکش ابد و دننک ه حفاصم
اتلَعَجِي ذَلَا لِه دُمَحَلَا: دنیو گبی تبهوم نینچ س افسد
مِهِيَعِ مَمِلَا و نِنِمُوْمَارِيْمَا تِيْلَاوِبِن يَكِسَمَتْمَا نِم
 ی دنوادخ هب ص اصتخا ، س افسد و دمخ «؛ م لاسلا
 تیلو هب ناگدننک سمت زا ار ام هک دراد
 «داد رارق م لاسلا مهیلع م مئا و نینموماریمأ
 لیبقرزا ، ن اسحا و رب هوجو عاونانانینچم ه و
 رطع هیده و ، س ابل و تلخ و یرتشگنا ی اطعا
 ص خلابن مؤمن ار دارب م اعطا و ، ریبع و دوع و
 ا ب م اوتب بلاط و م عمل ها و م احرا و ارقف و افعض
 ن اقشاع و ناگدیروشد زا ادخ هار ک لاسد و ، لمع
 ی اجبل مکأ و م تآ و حنب ، م لاسلا هیلع ی لاوملا ی لوم
 دنروآ

هیلع نینموماریمأ افسد مدرم تعیب و ه حفاصم

ریدغ زور رد م لاسلا

، هبطخ ن ایاپ زا سپ هک دوبل صا نیمه رب و
 ی ارب دندرک رما ادخ لوسر تر ضد
 رما و ، دنتشارفا ی اهمیخ و یرداچ نینموماریمأ
 تر ضد ن آ دوخ هب و دنیایب نینموم هک دندرک
 و تمعدت تیمامت رثا رب ، دنیوگ تینهت و کیربت
 رمث توبن هب تیلو دنویپ افسد هک نید تیلامک
 هتشاد ی نازرا ار تاید هزات و رت هوم و هدیشخب
 بتسا

خویش و شیرق ناگرب هک دندرک رما و
 هب و دنیایب اهنان اسانشرس و نیرجاهم و راصنا
 ن اوندع هب و دنیوگ تینهت م لاسلا هیلع نینموماریمأ
 افسد کیلع م لاسلا «: ظف هب نینموم تراما
 ارفا تیلو و تراما و دننک م لاسد «نینموماریمأ
 رمع و رکبوبا : نخیش هب هکن انچم ه ؛ دنهن ن درگ

ننیمو ملاریما رب هک دندرک رما ، دوزخ تاجوز و
و تماما هب ملامد و ، دنیوگ تینهت و دنوش دراو
هکی میظع ماقم نیا ربار برد ، دنیامند تموکد
هرا داردی هذ و رما ردصم و تسا هذد زیاد
رارقه الله لوسر تفلان اوندع هبن اناملسم روما
۱. بتسا هتفرگ

ابن اسنا طبر تیفیکی بوخ هبتار ابع نیا رد
میسرت تیلای او هو و لاد و اضفرد ، سدق ملاء
تاملک و تار ابع نینچر و صدق حطا و ، بتسا هذد
وا دوزخ هک دزیخی مربی سکر کفو بلق و ناجزا
و بتسا هذد هیولاء تیلای تقیقد هب ققحتم
وی حو عبنم و برشم نامهزا و اوجو رشارش
ی صخش نینچنیا و ؛ ددرگی م بارشا هتقد تیلای
ی اهتّ نس زا یورید ریثأت ی بوخ هب دناوتی م
بلق و ناج هبار ی نایحو و ی ملامد نیبیا و ی لهاج
هبار نا و دنک سمل و دشچد دوزخ ریمض و
دیامد و گزارب و هیصوت نارگید

هاگآ و فراء ملاء نیدقرف هک تساجنیا رد و
ریاسد اب ، نیوکت و عرش ملاء رارسا و قیاقد هب
هکی ناسک ، دوشی م نشور رهاظ یاملع و دارفا
برق ل حارم و بتارم نیا زا یربخ اهنت هذ
نیا تابثا و اضما و دییات ماقم رد هکلب ، دنرادن
زین نارگید هب و دنیای مرب اهتّ نس و اهن نیبیا هنوگ
۲! دنکی م هیصوت

زورون زور ی ایاده نینمو ملاریما ن تفریند

ن آنلا طبر ب لیلد ، ار

هک مینکی م دهاشم ساسا نیمه رب و

۱. ۲۱۳ - ۱۹۹ ص ۹، ج ۱، سانشد ماما

۲. بتسا هدمآ توکلم رارسا باتک مؤد دلج رد بلطم نیا حیضوت

زور رد هکار ییایاده ماسلا هیلع نینمؤماریمأ
؛دومرفی مذلوبق دندروآمی وایارب زورود
ریبکخیراترد، یرمق ۲۵۶ دلوتمی رابخه چنانچ
یلع: «دیوگی مرانیدن ببویا»: تساهدروآ دودخ
۱» «تفریذپی مذار زورودنمئیده ماسلا هیلع

دیوگی مبرلأا غولب باتکرد زینی سولأا
،امهیف نوبعلین ناموی مهلا و آتئیدملا ئی بنلا مدق
امهیف بعلد آنک»: اولاقف «؟ نامویلا نانه ام»: للاقف
للاقف «. بیلهاجلا
ض لأموی ،امهنم اریخ امهبی لاعت الله مکلذبأ دق»
«رطفلا موی و یح

۲» «ناجرهملا و زورینلا امه»: لایق
دراو ملس و هلا و هیلع الله یلصد ادخ ربمایپ»
زور و درد هینیدملها دندرک دهاشم و دندش هینیدم
ترضد. دنزادریپم حیرفت و ییادش و نشج هب
«؟ دنراد ی تبسانم هچ زور ود نیا»: دندرکل اوسد
ود نیا رد تیلهاجن امز رد ام»: دندرک ضرع
:دندومرف ترضد «. میتخادریپم حیرفت هب زور
شرتوکنید و رتهب، زور ود نیا ییاجهب دنوادخ»
نابرق دیع زور انامه هک تساهدرکنیزگیاجار
«دشاب رطف دیع زور و
و زورود، زور ود نیا هک تساهدش هتفگ
» «دناه دوب ناجرهم

حیرفت و ییادش هب نتخادریپ هک تسیند یگش
زور رد روما نیا هک اجنأ زا یلو، درادنی لاکشا
بادا و نند روآدای هک دشیم ماجنا یعقوم و
دروم ادخلوسر فرط زا انذ تساهدوب ییلهاج

۱. ۲۰۱ ص ۴، ج، ربیکلا خیراتلا
۲. ۳۶۴ ص ۱، ج، برعلال اوحدأ تفرعمی فبرلأا غولب

ادخلوسر و ،تسا هتفرگ رارق ریذحت و یهذ
ار رگید زور ود ،زور ود نیا یاجه ب: دندومرف
زور هک ،دیزادرپد ن تفرگ دیع و ی داش و نشج هب
«دنشابی م رطف دیع و ن ابرق دیع

ش ریذپ تآع هب نینمؤماریمآ ضارتعا

ن آنلاطرب حضاو لیلد ،زورود یایاده

زورود دیع نلاطرب حضاو هآدا هلمج زا و
ملاسلا هیلع نینمؤماریمآ یارب ی تقو هک تسا نیا
و هچ یارب: دندومرف ترضح ،دندروآ ی اهیده
ضرع «؟دیاهدروآ ار هیده نیا یروظنم هچ هب
و «تسا زورود زور ،زور نیا»: دندرک
:دندومرف دننک بآجت راهظا هکنیا نودب ترضح
زا هکنیا ات) دشاب زورود ام زور ره شاک ی ا
و «! (ددرگ بیصن زور ره اهی ندرود عون نیا
لوعجمت یاور رد هک دشاب روطنامه زورود رگا
1، دنشاب هومرف ملاسلا هیلع قیاصد ماما ،غورد و
هیضق نیا هب تبسن ملاسلا هیلع نینمؤماریمآ دیاب
دندادی م ن اشذی روآت فگشل معاس کع و شنکاو
هذ ،دنتخادری م ن آ دیجمت و فیرعت و میظعت هب و
دعب و دننکی علاطای ب راهظا ی لک روط هب هکنیا
و هنیرق دوخ هلاسم نیا و .دندهد خساپ نینچنیا
دیع ،ملاسا رد :هکنیا رب ایوگ تسای دهاشد
روط هب وایارب و درادنی یانعم لاصا زورود
2.دنشابی منزل ئاق ییاهب و شزرا ی لک

1371 هحفص هب دوشد عوجر
2182 ص ،ملاسا و تیلهاجر د زورود